

مشورة الخبراء: ليتوانيا

1- وافق فرع الإنفاذ على التماس مشورة الخبراء بشأن محتوى وأساس تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/ARR/2010/LTU وبشأن القضايا المتصلة بأي قرار يتخذه فرع الإنفاذ فيما يخص مسألة التنفيذ المشار إليها (CC-2011-3-2/Lithuania/EB، الفقرة 7). ويعتزم الفرع تلقي مشورة الخبراء أثناء اجتماعه لعقد جلسة استماع ممكنة (إذا طلب الطرف المعني ذلك) فضلاً عن تداول وبلورة واعتماد استنتاج أولي أو قرار بعدم المضي قدماً. ومن المقرر عقد هذا الاجتماع في الفترة من 14 إلى 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2011.

2- ويُدعى الخبراء الذين تُلتَمَس منهم المشورة إلى التفرغ في الفترة من 14 إلى 16 تشرين الثاني/نوفمبر 2011. وسيتلقى فرع الإنفاذ مشورة الخبراء وفقاً للإجراءات والآليات المتعلقة بالامتثال الواردة في مرفق المقرر 27/م أ-1 وللنظام الداخلي للجنة الامتثال الوارد في مرفق المقرر 4/م أ-2 بصيغته المعدلة في المقرر 4/م أ-4.

3- وسيُدعى الخبراء التالية أسماؤهم:

- السيد سايمن إيغلستون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)
- السيد مارسيلو روشا (البرازيل)
- السيدة مارينا فيتولو (إيطاليا)

قائمة توضيحية بالمسائل

4- تتصل مسألة التنفيذ بالامتثال "للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية لتقدير انبعاثات غازات الدفيئة البشرية المنشأ بحسب مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة البوابع بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من بروتوكول كيوتو" (مرفق المقرر 19/م أ-1؛ يشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية")، و"المبادئ التوجيهية لإعداد المعلومات المطلوبة بموجب المادة 7 من بروتوكول كيوتو" (مرفق المقرر 15/م أ-1؛ يشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية بموجب المادة 7"⁽¹⁾). وخلص فريق خبراء الاستعراض بوجه خاص إلى أن النظام الوطني في ليتوانيا لا يتيح إنجاز بعض الوظائف العامة والوظائف المحددة المطلوبة في مرفق المقرر 19/م أ-1، كما أنه غير قادر على ضمان إمكانية تحديد الأراضي الخاضعة لأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب الفقرتين 3

(1) انظر الفقرة 224 من تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/ARR/2010/LTU.

و4 من المادة 3 من بروتوكول كيوتو، وذلك وفقاً للفقرة 20 من "التعاريف والطرائق والقواعد والمبادئ التوجيهية المتعلقة بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة بموجب بروتوكول كيوتو" (مرفق المقرر 16/م أ-1؛ يشار إليها فيما يلي بـ "المبادئ التوجيهية لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة")⁽²⁾. ولم يكفل النظام الوطني اتسام تقرير ليتوانيا السنوي لعام 2010 بالقدر الكافي من الشفافية والاتساق والقابلية للمقارنة والكمال والدقة، على النحو المطلوب في المبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية، والمبادئ التوجيهية بموجب المادة 7، والمبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ⁽³⁾، وتوجيهات الهيئة الحكومية الدولية المعنية بتغير المناخ بشأن الممارسات السليمة وإدارة أوجه عدم اليقين في قوائم الجرد الوطنية لغازات الدفيئة [أو "دليل الممارسات السليمة في عملية حصر انبعاثات غازات الاحتباس الحراري ودرجة عدم التيقن في تقديراتها"]⁽⁴⁾ وإرشادات الهيئة بشأن الممارسات الجيدة لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة⁽⁵⁾.

5- وفي سياق مسألة التنفيذ هذه، سيلتمس فرع الإنفاذ، بصورة خاصة، رأي الخبراء المدعوين وسيوجه أسئلة إليهم بشأن المسائل التالية:

- (أ) ما طبيعة ونطاق المشاكل غير المحلولة المحددة في تقرير الاستعراض الفردي للتقرير السنوي الذي قدمته ليتوانيا في عام 2010 فيما يتصل بالامتثال للمبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية والمبادئ التوجيهية بموجب المادة 7 والمبادئ التوجيهية المتعلقة بأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، بما في ذلك الأسئلة التالية الأكثر تحدياً:
- ما هي المشاكل غير المحلولة التي تثبت الاستنتاج الذي يفيد بأن النظام الوطني لا يتيح إنجاز بعض الوظائف العامة والوظائف المحددة المطلوبة في المبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية؟
 - ما هي المشاكل غير المحلولة التي تثبت الاستنتاج القائل إن النظام الوطني في ليتوانيا لا يمثل امتثالاً تاماً للمبادئ التوجيهية بموجب المادة 7؟

(2) انظر بوجه خاص الفقرات 16 و20 و187 و215 و216 و225-228 من تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/ARR/2010/LTU.

(3) "المبادئ التوجيهية لإعداد البلاغات الوطنية المقدمة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية، الجزء الأول: المبادئ التوجيهية لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ فيما يتعلق بالإبلاغ عن قوائم الجرد السنوية"، الواردة في الوثيقة FCCC/SBSTA/2006/9.

(4) متاحة على الموقع: <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/arabic/>>.

(5) متاحة على الموقع: <<http://www.ipcc-nggip.iges.or.jp/public/gp/lulucf/gp/lulucf.htm>>. انظر الفقرتين 207 و224 من تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/ARR/2010/LTU.

- ما هي المشاكل غير المحلولة التي تثبت الاستنتاج القائل إن النظام الوطني في ليتوانيا لم يكفل اتسام تقريرها السنوي لعام 2010 بالقدر الكافي من الشفافية والاتساق والقابلية للمقارنة والكمال والدقة؟
- ما هي المشاكل غير المحلولة التي تثبت الاستنتاج القائل إن النظام الوطني في ليتوانيا غير قادر على ضمان إمكانية تحديد الأراضي الخاضعة لأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وذلك وفقاً للفقرة 20 من المبادئ التوجيهية لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة؟
- ما هي العلاقة بين ضرورة تطبيق فريق خبراء الاستعراض أربعة تعديلات، كما هو مبين في الفرع الرابع من تقريره المشار إليه في الفقرة 1 أعلاه، والمشاكل غير المحلولة المتعلقة بالنظام الوطني في أوكرانيا؟
- إلى أي حد يرتبط عجز ليتوانيا عن الاضطلاع في الوقت المناسب بتنفيذ التوصيات المقدمة في التقرير الاستعراضي الحالي والتقارير الاستعراضية السابقة بعجز نظامها الوطني عن إتاحة إنجاز بعض الوظائف العامة والوظائف المحددة؟
- (ب) ما هي الإجراءات التي ينبغي أن تتخذها ليتوانيا وما هي المعلومات التي ينبغي أن تقدمها لحل مسألة التنفيذ، بما في ذلك الأسئلة التالية الأكثر تحديداً:
 - ما هي التغييرات التي ينبغي أن تدخلها ليتوانيا على النظام الوطني على سبيل الأولوية لضمان قدرته على إتاحة إنجاز جميع الوظائف العامة والوظائف المحددة المطلوبة في المبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية في أقرب وقت ممكن، وكيف يمكن ضمان استقرار نظامها الوطني على المدى الطويل؟
 - ما هي الترتيبات التي من شأنها أن تمكن النظام الوطني في ليتوانيا مما يلي:
 - ضمان إمكانية تحديد الأراضي الخاضعة لأنشطة استخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة، وذلك وفقاً للفقرة 20 من المبادئ التوجيهية لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة؛
 - الإبلاغ عن الانبعاثات وعمليات الإزالة ذات الصلة الناتجة عن هذه الأنشطة وفقاً لمتطلبات المبادئ التوجيهية لاستخدام الأراضي وتغيير استخدام الأراضي والحراجة؟
- ما هي الإجراءات الإضافية، إن وجدت، التي يمكن أن تتخذها ليتوانيا لضمان اتسام تقريرها السنوي بالقدر الكافي من الشفافية والاتساق والقابلية للمقارنة والكمال والدقة؟

(ج) ما المطلوب للتأكد والتحقق من أن أي إجراء اتخذته ليتوانيا أو ستتخذه يعالج ويحل مسألة التنفيذ، بما يشمل المسائل التالية الأكثر تحديداً:

- ما هي أكثر الطرق فعالية لتحديد ما إذا كانت التغييرات التي ستدخل على النظام الوطني في ليتوانيا ستتيح إمكانية إنجاز جميع الوظائف العامة والوظائف المحددة المطلوبة في المبادئ التوجيهية المتعلقة بالنظم الوطنية؟
- ما هي أكثر الطرق فعالية لتحديد ما إذا كانت التدابير الواردة في "خطة ليتوانيا لتحسين قوائم جرد غازات الدفيئة"⁽⁶⁾ وأي تحسينات أخرى من المقرر إدخالها على قوائم الجرد، قد نُفذت أم لم تُنفذ؟
- ما هو الموعد المعقول الذي يمكن فيه توقع تحقيق نتائج خطة ليتوانيا لتحسين قوائم الجرد، وفي أي تقرير سنوي يرجح أن يتسنى التحقق من هذه النتائج؟

6- وقد يطرح فرع الإنفاذ على الخبراء المدعوين المزيد من أسئلة المتابعة الأكثر تفصيلاً وذلك أثناء الاجتماع الذي يتم فيه تلقي مشورة الخبراء أو النظر فيها. ويمكن للفرع أن يلتمس أيضاً من الخبراء المشورة حول تقييم أية معلومات جديدة تكون قد وردت فيما يخص مسألة التنفيذ منذ أن أجرى فريق الخبراء استعراضه.

(6) انظر الفقرتين 28 و36 من تقرير فريق خبراء الاستعراض الوارد في الوثيقة FCCC/ARR/2010/LTU.